

## ALBA CHARTER

## ميثاق البا

- Safety has equal importance to production, cost, morale and quality, but if you don't work safely - you don't work here!;
- There should be a place for everything and everything should be in its place;
- Don't ask others to do something that you are not prepared to do yourself;
- Responsibility can be shared, accountability cannot;
- Decisions are based on facts, not emotions;
- If it doesn't add value, don't do it;
- Making a mistake is not a problem, failing to correct it is;
- Stretch targets are encouraged, objectives are an obligation;
- You can discuss with anyone, but only the chain of command can take decisions;
- Think solutions, not problems.

- للسلامة أهمية توازي أهمية الانتاج والكلفة ومعنويات العاملين والجودة؛ وكل من لا يلتزم بالسلامة فليس له مكان بيننا!
- يتعين ان يكون هناك مكانا لكل شيء، ويجب وضع كل شيء في مكانه؛
- لا تطلب من الآخرين عمل شيء أنت غير مستعد للقيام به؛
- يمكن تقاسم المهام ولا يمكن تقاسم المسؤولية؛
- اتخاذ القرارات بناءً على الحقائق، لا على المشاعر والانفعالات؛
- اذا لم يكن للعمل او الشيء قيمة، فلا داعي له؛
- الخطأ البشري ليس مشكلة، بل الاخفاق في تصحيح الخطأ هو المشكلة؛
- الاهداف الطموحة مطلوبة، ولكن المهام المحددة واجبة؛
- يمكن مناقشة أى موضوع مع أى فرد غير أن القرار يجب أن يعود إلى الشخص المسئول؛
- فكر في الحلول لا في المشاكل.